

**Eelotsusetaotlus, mille esitas Efetio Athinon (Kreeka)
21. novembril 2006 — Sot. Lelos kai Sia EE versus Glaxo-
SmithKline Anonymi Emporiki Viomichaniki Etairia Farma-
keftikon Proionton**

(Kohtuasi C-468/06)

(2007/C 20/03)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Efetio Athinon

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Sot. Lelos kai Sia EE

Kostja: GlaxoSmithKline Anonymi Emporiki Viomichaniki Etairia
Farmakeftikon Proionton

Eelotsuse küsimused

1. Kas asjaolu, et turgu valitsevat seisundit omav ettevõtja keeldub temale ravimite hulгимүүijate poolt esitatud tellimusi täies mahus täitmast, mis tuleneb tema soovist piirata nimetatud hulгимүүijate eksporditegevust ning sedasi piirata paralleelkaubandusega põhjustatavat kahju, kujutab iseenesest kuritarvitust EÜ artikli 82 tähenduses? Kas vastust sellele küsimusele mõjutab asjaolu, et paralleelkaubandus on hulгимүүijate jaoks eriti tulutoov Euroopa Liidus kehtivate hindade erinevuse tõttu, mis tuleneb riigi sekkumisest ehk ravimituru suhtes sellise korra kehtestamisest, mis ei tekita vaba konkurentsi, vaid milles vastupidi suures osas toimib riigipoolne sekkumine? Kas siseriiklik konkurentsi-asutus on kohustatud ühenduse konkurentsieskirju kohaldama ühtemoodi nii vabas konkurentsis toimivate turgude kui ka nende turgude suhtes, kus konkurents on riigi sekkumise tõttu kahjustatud?
2. Kui Euroopa Kohus leiab, et paralleelkaubanduse piiramine eespool mainitud põhjustel kõikidel juhtudel ikkagi ei kujuta endast kuritarvitust, kui piiraja on turgu valitsevat seisundit omav ettevõtja, siis kuidas tuleb võimalikku kuritarvitust hinnata?

Iseäranis:

- 2.1 Kas on võimalik sobivate kriteeriumidena käsitleda tavapärase siseriikliku tarbimise ületamise protsenti ja/või kahju, mis turgu valitsevat seisundit omava ettevõtja kogukäibe ja -tulule tekkis? Kui vastus on jaatav, siis mismoodi tuleb paika panna ületamise protsendi määr ja kahjumäär — viimatimainitu arvutatakse käibe ja kogutulu protsendina —, mida ületades oleks kõnealune käitumine kuritarvitus?
- 2.2 Kas on kohane järgida huvide tasakaalul rajanevat lähenemisviisi ning kui jah, siis milliseid huve tuleb kaaluda?

Täpsemalt:

- a) Kas vastust mõjutab asjaolu, et lõpptarbijaks olev haige saab paralleelkaubandusest vaid piiratud rahalist kasu?
 - b) Kas ja mil määral tuleb arvesse võtta sotsiaalkindlustusorganite huvi odavamate ravimite vastu?
- 2.3 Milliseid teisi kriteeriume ja lähenemisviise saab antud asjas kohasteks pidada?

**Eelotsusetaotlus, mille esitas Efetio Athinon (Kreeka)
21. novembril 2006 — Farmakemporiki Anonimi Etairia
Emporias kai Dianomis Farmakeftikon Proionton versus
GlaxoSmithKline Anonimi Emporiki Viomichaniki Etairia
Farmakeftikon Proionton**

(Kohtuasi C-469/06)

(2007/C 20/04)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Efetio Athinon

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Farmakemporiki Anonimi Etairia Emporias kai Dianomis
Farmakeftikon Proionton

Kostja: GlaxoSmithKline Anonimi Emporiki Viomikhaniki Etairia
Farmakeftikon Proionton

Eelotsuse küsimused

1. Kas asjaolu, et turgu valitsevat seisundit omav ettevõtja keeldub temale ravimite hulгимүүijate poolt esitatud tellimusi täies mahus täitmast, mis tuleneb tema soovist piirata nimetatud hulгимүүijate eksporditegevust ning sedasi piirata paralleelkaubandusega põhjustatavat kahju, kujutab iseenesest kuritarvitust EÜ artikli 82 tähenduses? Kas vastust sellele küsimusele mõjutab asjaolu, et paralleelkaubandus on hulгимүүijate jaoks eriti tulutoov Euroopa Liidus kehtivate hindade erinevuse tõttu, mis tuleneb riigi sekkumisest ehk ravimituru suhtes sellise korra kehtestamisest, mis ei tekita vaba konkurentsi, vaid milles vastupidi suures osas toimib riigipoolne sekkumine? Kas siseriiklikul kohtul on õigus ühenduse konkurentsieskirju kohaldada ühtemoodi nii vabas konkurentsis toimivate turgude kui ka nende turgude suhtes, kus konkurents on riigi sekkumise tõttu kahjustatud?